

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1981-1982

1<sup>er</sup> JUIN 1982

**PROJET DE LOI**  
portant création  
du Service national de transport scolaire

I. — AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR M. D'HONDT

Article 1.

Remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit :

« Des services déconcentrés sont créés, dont un pour la région de langue allemande; pour les autres, leur zone sera fixée par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres ».

Art. 3.

(Sous-amendement à l'amendement  
de MM. Bonnel et D'hondt — Voir Doc. n° 200/5.)

Remplacer le nouveau texte proposé par ce qui suit :

« Le Service national de transport scolaire appartenant au Ministère de l'Education nationale et de la Culture française est compétent pour les écoles qui relèvent de la compétence du Ministre de l'Education nationale, secteur français, à l'exclusion des écoles situées en dehors du territoire national.

» Le Service national de transport scolaire appartenant au Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise est compétent pour les écoles qui relèvent de la compétence du Ministre de l'Education nationale, secteur néerlandais, à l'exclusion des écoles situées en dehors du territoire national. »

D. D'HONDT.  
A. LIENARD.  
Y. YLIEFF.  
W. DEMEESTER-DE MEYER.  
E. BALDEWIJNS.

Voir :

200 (1981-1982) — N° 1.

— Nos 2 à 8 : Amendements.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1981-1982

1 JUNI 1982

**WETSONTWERP**  
houdende oprichting  
van de Nationale Dienst voor Leerlingenvervoer

I. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER D'HONDT

Artikel 1.

Het tweede lid vervangen door wat volgt :

« Er worden gedeconcentreerde diensten ingesteld, waarvan één voor het Duitse taalgebied; van de andere diensten wordt de territoriale bevoegdheid bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit vastgesteld ».

Art. 3.

(Subamendement op het amendement  
van de heren Bonnel en D'hondt — Zie Stuk nr 200/5.)

De nieuwe voorgestelde tekst vervangen door wat volgt :

« De bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en van de Franse Cultuur opgerichte Nationale Dienst voor Leerlingenvervoer is bevoegd voor de scholen die ressorteren onder de Minister van Nationale Opvoeding, Franstalige sector, met uitsluiting van de scholen die buiten het nationale grondgebied gelegen zijn.

» De bij het Ministerie van Nationale Opvoeding en van Nederlandse Cultuur opgerichte Nationale Dienst voor Leerlingenvervoer is bevoegd voor de scholen die ressorteren onder de Minister van Nationale Opvoeding, Nederlandstalige sector, met uitsluiting van de scholen die buiten het nationale grondgebied gelegen zijn. »

Zie :

200 (1981-1982) — Nr 1.

— Nrs 2 tot 8 : Amendementen.

II. — AMENDEMENT  
PRÉSENTE PAR M. YLIEFF.

Art. 2.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Il faut entendre par transport scolaire au sens de la présente loi le transport des élèves au départ des points d'embarquement vers l'école et inversement. Tous autres transports d'élèves sont réputés internes et exclus du champ d'application de la présente loi ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une autre rédaction de l'article prémentionné.

Y. YLIEFF.

II. — AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER YLIEFF

Art. 2.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Voor de toepassing van deze wet wordt onder leerlingenvervoer verstaan, het vervoer van de leerlingen van de ophaalplaatsen naar de school en omgekeerd. Elk ander leerlingenvervoer wordt als intern vervoer beschouwd en valt niet onder toepassing van deze wet ».

VERANTWOORDING

Het betreft hier een andere redactie van het voornoemde artikel.